

Anexa nr.1 (Anexa nr.5 la Legea nr.302/2004)
CERTIFICAT

(1)

a) * Statul emitent: ...

* Statul de executare: ...

b) Instanța care a pronunțat hotărârea definitivă de condamnare:

Denumirea oficială: ...

Hotărârea a fost pronunțată la (menționați data: zz-ll-aaaa): ...

Hotărârea a rămas definitivă la (menționați data: zz-ll-aaaa): ...

Numărul de înregistrare al hotărârii (dacă este cazul): ...

c) Informații privind autoritatea care poate fi contactată în cazul eventualelor întrebări referitoare la certificat:

1. Tipul autorității: Vă rugăm să bifați căsuța corespunzătoare:

Autoritate centrală: ...

Instanță: ...

Altă autoritate: ...

2. Date de contact ale autorității indicate la litera (c):

Denumirea oficială: ...

Adresa: ...

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/orașului): ...

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/orașului): ...

Adresă e-mail (dacă e disponibilă): ...

3. Limbile în care este posibil să se comunice cu autoritatea:

4. Datele de contact ale persoanei/persoanelor ce trebuie contactate în vederea obținerii de informații suplimentare în scopul executării hotărârii judecătorești sau obținerii unui acord privind procedurile de transferare (nume, titlu/grad, nr. tel, nr. fax, adresă e-mail), dacă diferă de cele de la nr. 2: ...

(1) Prezentul certificat trebuie să fie scris sau tradus într-una din limbile oficiale ale statului membru de executare sau în orice altă limbă acceptată de respectivul stat.

d) Informații privind persoana asupra căreia s-a pronunțat condamnarea:

Nume: ...

Prenume: ...

Numele înainte de căsătorie, după caz: ...

Alte nume, după caz: ...

Sex: ...

Cetățenie ...

Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (după caz): ...

Data nașterii: ...

Locul nașterii: ...

Ultimele adrese/reședințe cunoscute: ...

Limba (limbile) pe care persoana le înțelege (dacă se cunoaște): ...

Persoana condamnată se află::

în statul emitent și urmează să fie transferată în statul de executare.

în statul de executare, iar executarea urmează să aibă loc în acel stat.

Informații suplimentare de furnizat, dacă sunt disponibile și dacă este cazul:

1. Fotografia și amprentele persoanei și/sau date de contact ale persoanei care urmează a fi contactată în vederea obținerii respectivelor informații:

2. Tipul și numărul cărții de identitate sau pașaportului persoanei condamnate:

3. Tipul și numărul permisului de ședere al persoanei condamnate:

4. Alte informații relevante privind familia persoanei condamnate și legăturile sociale sau profesionale cu statul de executare:

e) Cerere de arestare preventivă formulată de statul emitent (în cazul în care persoana condamnată se află în statul de executare):

Statul emitent solicită statului de executare să aresteze persoana condamnată sau să ia orice alte măsuri pentru a se asigura că persoana condamnată rămâne pe teritoriul său, până la pronunțarea hotărârii de recunoaștere și de executare a pedepsei.

Statul emitent a solicitat deja statului de executare să aresteze persoana condamnată sau să ia orice alte măsuri pentru a se asigura că persoana condamnată rămâne pe teritoriul său, până la pronunțarea hotărârii de recunoaștere și de executare a pedepsei. Vă rugăm să specificați denumirea autorității statului emitent care a luat decizia privind cererea de arestare a persoanei (dacă este cazul și dacă informația este disponibilă):

f) Legătura cu un mandat european de arestare (MEA) emis anterior:

A fost emis un mandat european de arestare în scopul executării unei pedepse sau a unei măsuri privative de libertate, iar statul membru de executare se angajează să execute pedeapsa sau măsura privativă de libertate [articolul 4 alineatul (6) din Decizia-cadru MEA].

Data emiterii MEA și numărul de înregistrare, dacă este cazul:

Numele autorității care a emis MEA: ...

Data deciziei de executare a pedepsei și numărul de înregistrare, dacă este cazul:

Numele autorității care a emis decizia de executare a pedepsei:

A fost emis un MEA în scopul urmăririi unei persoane care este resortisant sau rezident al statului de executare, iar statul de executare a predat respectiva persoană cu condiția ca persoana să fie returnată statului de executare pentru a executa pedeapsa sau măsura privativă de libertate aplicată acesteia în statul membru emitent [articolul 5 alineatul (3) din Decizia-cadru MEA].

Data hotărârii de predare a persoanei: ...

Numele autorității care a emis decizia de predare: ...

Numărul de înregistrare al hotărârii, dacă este disponibil: ...

Data predării persoanei, dacă se cunoaște: ...

g) Motivele transmiterii hotărârii judecătorești și a certificatului [în cazul în care ați completat rubrica f), nu este necesar să completați această rubrică]:

Hotărârea judecătorească și certificatul sunt transmise statului de executare deoarece autoritatea emitentă constată că executarea pedepsei de către statul de executare ar servi scopului de a facilita reabilitarea socială a persoanei condamnate și:

a) Statul de executare este statul de cetățenie al persoanei condamnate, în care aceasta trăiește.

b) Statul de executare este statul de cetățenie al persoanei condamnate, în care persoana condamnată va fi expulzată de îndată ce este exonerată de executarea pedepsei în temeiul unui ordin de expulzare sau de deportare inclus în hotărârea judecătorească sau într-o decizie judecătorească sau administrativă sau în orice altă măsură luată ca urmare a respectivei hotărâri. Dacă ordinul de expulzare sau de deportare nu este inclus în hotărârea judecătorească, vă rugăm să specificați numele autorității care a emis ordinul, data emiterii și numărul de înregistrare, dacă este disponibil: ...

c) Statul de executare este un stat, altul decât cel menționat la litera (a) sau (b), a cărui autoritate competentă este de acord cu transmiterea hotărârii judecătorești și a certificatului către statul respectiv.

d) Statul de executare a transmis o notificare conform articolului 4 alineatul (7) din decizia-cadru și:

se confirmă că, după cunoștința autorității competente a statului emitent, persoana condamnată trăiește și a avut reședința legală în mod continuu pe o perioadă de cel puțin cinci ani în statul de executare și va păstra dreptul de reședință permanentă în respectivul stat, sau

se confirmă că persoana condamnată este un resortisant al statului de executare.

h) Hotărârea de condamnare:

1. Hotărârea se referă, în total, la ... infracțiuni.

Rezumatul faptelor și o descriere a împrejurărilor în care a(u) fost comisă (comise) infracțiunea (infracțiunile), inclusiv data, ora și locul; precum și natura implicării persoanei condamnate:

Natura și încadrarea juridică a infracțiunii (infracțiunilor), precum și dispozițiile legale aplicabile pe baza cărora s-a pronunțat hotărârea judecătorească:

2. În măsura în care infracțiunea (infracțiunile) identificată (identificate) la litera h) subpunctul 1 reprezintă una sau mai multe din următoarele infracțiuni, astfel cum este prevăzut de dreptul intern al statului emitent, care sunt pedepsite în statul emitent cu o pedeapsă sau o măsură privativă de libertate a căror durată maximă este de cel puțin trei ani, vă rugăm să confirmați prin bifarea căsuței (căsuțelor) corespunzătoare:

- ☐ participare la un grup criminal organizat;
- ☐ terorism;
- ☐ trafic de persoane;
- ☐ exploatarea sexuală a copiilor și pornografia infantilă;
- ☐ traficul ilicit de droguri și substanțe psihotrope;
- ☐ traficul ilicit de arme, muniții și substanțe explozive;
- ☐ corupția;
- ☐ fraudă, inclusiv cea împotriva intereselor financiare ale Comunităților Europene, în sensul Convenției privind protejarea intereselor financiare ale Comunităților Europene din 26 iulie 1995;
- ☐ spălarea produselor infracțiunii;
- ☐ falsificarea, inclusiv contrafacerea monedei euro;
- ☐ fapte legate de criminalitatea informatică;
- ☐ infracțiunile împotriva mediului, inclusiv traficul ilicit de specii animale pe cale de dispariție și traficul ilicit de specii și soiuri de plante pe cale de dispariție;

- ☐ facilitarea intrării și a șederii ilegale;
- ☐ omorul și vătămarea corporală gravă;
- ☐ trafic ilicit de organe și țesuturi umane;
- ☐ răpirea, lipsirea de libertate în mod ilegal și luare de ostateci;
- ☐ rasism și xenofobie;
- ☐ furt organizat sau armat;
- ☐ trafic ilicit de bunuri culturale, inclusiv antichități și opere de artă;
- ☐ înșelăciune;
- ☐ racketul și extorcarea de fonduri;
- ☐ contrafacerea și pirateria de bunuri;
- ☐ falsificarea de acte oficiale și uz de fals;
- ☐ falsificarea mijloacelor de plată;
- ☐ traficul ilicit de substanțe hormonale și de alți factori de creștere;
- ☐ traficul ilicit de materiale nucleare și radioactive;
- ☐ trafic de vehicule furate;
- ☐ viol;
- ☐ incendiere cu intenție;
- ☐ crime care țin de competența Curții Penale Internaționale;
- ☐ sechestrare ilegală de nave și aeronave;
- ☐ sabotajul

3. În măsura în care infracțiunea (infracțiunile) indicată (indicate) la subpunctul 1 nu este (sunt) acoperită (acoperite) de subpunctul 2 sau dacă hotărârea și certificatul sunt transmise statului membru, care a declarat că va verifica dubla încriminare [articolul 7 alineatul (4) din decizia-cadru], vă rugăm să descrieți pe larg infracțiunea (infracțiunile) în cauză:

i) Stadiul hotărârii de condamnare:

1. Specificați dacă persoana a fost prezentă în persoană la procesul în urma căruia a fost pronunțată hotărârea:

☐ Da, persoana a fost prezentă în persoană la procesul în urma căruia a fost pronunțată hotărârea.

☐ Nu, persoana nu a fost prezentă în persoană la procesul în urma căruia a fost pronunțată hotărârea

3. Dacă ați bifat caseta de la punctul 2 de mai sus, vă rugăm confirmați existența unuia dintre următoarele elemente:

3.1a. persoana a fost citată personal la ... (ziua/luna/anul) și, prin urmare, informată cu privire la data și locul stabilite pentru procesul în urma căruia a fost pronunțată hotărârea și a fost informată că poate fi pronunțată o hotărâre în cazul în care nu se prezintă la proces;

SAU

3.1b. persoana nu a fost citată personal, dar a primit efectiv prin alte mijloace o informare oficială cu privire la data și locul stabilite pentru procesul în urma căruia a fost pronunțată decizia, în așa fel încât s-a stabilit fără echivoc faptul că a avut cunoștință de proces și a fost

informată cu privire la faptul că poate fi pronunțată o hotărâre în cazul în care nu se prezintă la proces;

SAU

3.2. având cunoștință de procesul stabilit, a mandatat un avocat care a fost numit fie de către persoana în cauză, fie din oficiu, pentru a o apăra la proces și a fost într-adevăr apărată de avocatul respectiv la proces;

SAU

3.3. persoanei i s-a înmănat personal hotărârea la ... (ziua/luna/anul) și a fost informată în mod expres cu privire la dreptul la rejudicarea cauzei sau la o cale de atac, în cadrul căreia are dreptul de a fi prezentă și care permite ca situația de fapt a cauzei, inclusiv dovezile noi, să fie reexaminată și care poate conduce la desființarea deciziei inițiale; și

persoana a declarat în mod expres că nu contestă această hotărâre;

SAU

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ persoana nu a solicitat rejudicarea cauzei sau promovarea unei căi de atac în intervalul de timp corespunzător.

4. Dacă ați bifat caseta de la punctul 3.1b, 3.2 sau 3.3 de mai sus, vă rugăm să furnizați informații cu privire la modul în care a fost îndeplinită condiția relevantă:

2. Detalii privind durata pedepsei:

2.1. Durata totală a pedepsei (în zile): ...

2.2. Perioada totală a pedepsei privative de libertate deja executate în raport cu pedeapsa în legătură cu care a fost emisă hotărârea judecătorească (în zile):

... la data de (...) (specificați data pe baza căreia s-a făcut calculul: zz-ll-aaaa): ...

2.3. Numărul de zile care urmează să fie dedus din durata totală a pedepsei din alte motive decât cel menționat la punctul 2.2 (de exemplu, amnistii, grațieri sau măsuri de clemență etc., deja acordate în legătură cu pedeapsa): ..., la data de (...) (specificați data pe baza căreia s-a făcut calculul: zz-ll-aaaa): ...

2.4. Data expirării pedepsei în statul emitent:

Nu se aplică, deoarece persoana nu este reținută în prezent

Persoana este reținută în prezent, iar pedeapsa, conform dreptului intern al statului emitent, va fi fost executată complet până la (specificați data: zz-ll-aaaa) (1): ...

3. Tipul pedepsei:

pedeapsă privativă de libertate

măsură privativă de libertate (vă rugăm să specificați):

j) Informații privind eliberarea înainte de termen sau condiționată:

1. Conform dreptului intern al statului emitent, persoana condamnată are dreptul să fie eliberată înainte de termen sau condiționat, după executarea:

a jumătate din pedeapsă

a două treimi din pedeapsă

a altei fracțiuni din pedeapsă (vă rugăm să specificați):

2. Autoritatea competentă a statului emitent solicită să fie informată cu privire la:

dispozițiile aplicabile ale dreptului intern al statului de executare privind eliberarea înainte de termen sau condiționată a persoanei condamnate;

începutul și sfârșitul perioadei eliberării înainte de termen sau condiționate.

1) „Vă rugăm să introduceți aici data până la care pedeapsa va fi fost executată în întregime (fără a lua în considerare posibilitățile de eliberare înainte de termen și/sau condiționată de orice natură) în cazul în care persoana s-ar afla în statul emitent.”

k) Avizul persoanei condamnate:

1. Persoana condamnată nu a putut fi audiată deoarece se află deja în statul de executare.

2. Persoana condamnată se află în statul emitent și:

a. a solicitat transmiterea hotărârii judecătorești și a certificatului

a fost de acord cu transmiterea hotărârii judecătorești și a certificatului

nu a fost de acord cu transmiterea hotărârii judecătorești și a certificatului (specificați motivele invocate de persoana condamnată):

b. Avizul persoanei condamnate se află în anexă.

Avizul persoanei condamnate a fost transmis statului de executare la (specificați data: zz-ll-aaaa): ...

l) Alte informații relevante pentru caz (informații opționale):

m) Informații finale:

Textul hotărârii (hotărârilor) judecătorești se anexează la certificat (1).

Semnătura autorității care emite certificatul și/sau a reprezentantului său care certifică

Nume: ...

Funcția deținută (titlu/grad): ...

Data: ...

Ștampilă oficială (dacă este cazul) ...

n) Autoritatea competentă a statului emitent trebuie să anexeze cauzei toate hotărârile judecătorești care sunt necesare pentru a avea toate informațiile privind pedeapsa definitivă care urmează a fi executată. Se pot anexa, de asemenea, eventualele traduceri disponibile ale hotărârii (hotărârilor) judecătorești.

Anexa nr.2 (Anexa nr.6 la Legea nr.302/2004)

NOTIFICAREA PERSOANEI CONDAMNATE

Prin prezenta vi se aduce la cunoștință decizia ... (autoritate competentă a statului emitent) de a transmite hotărârea ... (instanță competentă a statului emitent) din data de ... (data hotărârii judecătorești) ... (număr de înregistrare; dacă este cazul) către ... (statul de executare) în scopul recunoașterii și executării de către acesta a pedepsei aplicate prin hotărârea menționată, în conformitate cu legislația națională de punere în aplicare a Deciziei-cadru 2008/909/JAI a Consiliului din 27 noiembrie 2008 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce a hotărârilor judecătorești în materie penală care impun pedepse sau măsuri privative de libertate în scopul executării lor în Uniunea Europeană.

Executarea pedepsei va fi reglementată de legea ... (statul de executare). Autoritățile statului respectiv vor avea competența de a decide cu privire la procedurile de executare și de a dispune toate măsurile aferente, inclusiv cu privire la motivele eliberării înainte de termen sau condiționate.

Autoritatea competentă din ... (statul de executare) trebuie să deducă perioada totală a pedepsei privative de libertate deja executate în raport cu pedeapsa din durata totală a pedepsei privative de libertate care trebuie executată. Sancțiunea poate fi adaptată de către autoritatea competentă din ... (statul de executare) numai dacă este incompatibilă, prin natura sau durata

sa, cu legislația statului respectiv. Sancțiunea adaptată nu trebuie, prin natura sau durata sa, să fie mai dură decât pedeapsa aplicată în ... (statul emitent).

Anexa nr.3 (Anexa nr.7 la Legea nr.302/2004)

CERTIFICAT

(a) Statul emitent:

Statul de executare:

(b) Autoritatea care a emis decizia privind măsuri de supraveghere judiciară:

Denumirea oficială:

Vă rugăm să precizați dacă informațiile suplimentare cu privire la decizia privind măsuri de supraveghere judiciară se vor obține prin intermediul:

- autorității sus-menționate
- autorității centrale; în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să specificați denumirea oficială a respectivei autorități centrale:
- altei autorități competente; în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să specificați denumirea oficială a respectivei autorități:

Datele de contact ale autorității emitente/autorității centrale/altei autorități competente

Adresa:

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Datele persoanei (persoanelor) de contact:

Numele:

Prenumele:

Funcția (titlu/grad):

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

E-mail (dacă există):

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

.....

(d) Informații privind persoana fizică cu privire la care fost emisă decizia privind măsuri de supraveghere judiciară:

Numele:

Prenumele:

Numele înainte de căsătorie, după caz:

Numele de împrumut, după caz:

Sexul:

Cetățenia:

Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă există):

Data nașterii:

Locul nașterii:

Adrese/reședințe:

- în statul emitent:

- în statul de executare:

- în altă parte:

Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (dacă este/sunt cunoscute):

Vă rugăm să furnizați următoarele informații, în cazul în care acestea sunt disponibile:

- Tipul și numărul actului (actelor) de identitate ale persoanei (carte de identitate, pașaport):

- Tipul și numărul permisului de ședere al persoanei în statul de executare:

(e) Informații privind statul membru căruia îi sunt transmise decizia privind măsurile de supraveghere judiciară împreună cu certificatul

Decizia privind măsuri de supraveghere judiciară împreună cu certificatul sunt transmise statului de executare indicat la litera (a) din următorul motiv:

- persoana în cauză își are reședința legală obișnuită în statul de executare și, fiindu-i aduse la cunoștință măsurile care o privesc, consimte să se întoarcă în acel stat
- persoana în cauză solicită să se transmită decizia privind măsuri de supraveghere judiciară unui alt stat membru decât cel în care își are reședința legală și obișnuită, din următorul (următoarele) motiv (motive):

(f) Precizări referitoare la decizia privind măsuri de supraveghere judiciară:

Decizia a fost emisă la (data: ZZ-LL-AAAA):

Decizia a devenit executorie la (data: ZZ-LL-AAAA):

Dacă, la momentul transmiterii certificatului, a fost introdusă o cale de atac împotriva deciziei privind măsuri de supraveghere judiciară, vă rugăm să bifați această casetă ...

Numărul de referință al deciziei (dacă este disponibil):

Persoana în cauză s-a aflat în arest preventiv în timpul următoarei perioade (după caz):

1. Decizia privește un număr total de: ... infracțiuni presupuse.

Rezumatul faptelor și descrierea circumstanțelor în care infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) a (au) fost săvârșită (săvârșite), inclusiv data și locul comiterii infracțiunii (infracțiunilor) și natura implicării persoanei în cauză:

Natura și încadrarea juridică a infracțiunii (infracțiunilor) presupuse și dispozițiile legale aplicabile, în temeiul cărora a fost emisă decizia:

2. În cazul în care infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) menționată (menționate) la punctul 1 constituie una sau mai multe dintre următoarele infracțiuni, astfel cum sunt definite în legea statului de condamnare, care sunt pedepsite în statul de condamnare printr-o pedeapsă cu închisoarea sau printr-o măsură privativă de libertate cu durată maximă de cel puțin trei ani, vă rugăm să confirmați bifând caseta (casetele) corespunzătoare:

- participare la un grup infracțional organizat
- terorism
- trafic de persoane
- exploatare sexuală a copiilor și pornografie infantilă
- trafic ilicit de droguri și substanțe psihotrope
- trafic ilicit de arme, muniții și substanțe explozive
- corupție

- fraudă, inclusiv cea care afectează interesele financiare ale Comunităților Europene în înțelesul Convenției din 26 iulie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene
- spălarea produselor infracțiunii
- contrafacere de monedă, inclusiv contrafacerea monedei euro
- criminalitate informatică
- infracțiuni împotriva mediului, inclusiv trafic ilicit de specii animale pe cale de dispariție și trafic de specii și soiuri de plante pe cale de dispariție
- facilitarea intrării și șederii ilegale
- omor, vătămare corporală gravă
- trafic ilicit de organe și țesuturi umane
- răpire, lipsire de libertate în mod ilegal și luare de ostateci
- rasism și xenofobie
- furt organizat sau armat
- trafic ilicit de bunuri culturale, inclusiv antichități și opere de artă
- înșelăciune
- racket și extorcare de fonduri
- contrafacerea și pirateria produselor
- falsificare de acte oficiale și uz de fals
- falsificare de mijloace de plată
- trafic ilicit de substanțe hormonale și alți factori de creștere
- trafic ilicit de materiale nucleare sau radioactive
- trafic de vehicule furate
- viol
- incendiere cu intenție
- infracțiuni de competența Curții Penale Internaționale
- sechestrare ilegală de nave sau aeronave
- sabotaj

3. În măsura în care infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) identificată (identificate) la punctul 1 nu este (sunt) enumerată (enumerată) la punctul 2 sau dacă decizia, precum și certificatul sunt transmise unui stat membru care a declarat că va verifica dubla incriminare [articolul 14 alineatul (4) din decizia-cadru], vă rugăm să descrieți pe larg infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) în cauză:

(g) Precizări privind durata și natura măsurii (măsurilor) de supraveghere judiciară

1. Durata pe care se aplică decizia privind măsurile de supraveghere judiciară și dacă este posibilă o reînnoire a respectivei decizii (după caz);

2. Durata provizorie pentru care este probabil să fie necesară monitorizarea măsurilor de supraveghere judiciară, luând în calcul toate circumstanțele cazului care sunt cunoscute la momentul transmiterii deciziei privind măsuri de supraveghere judiciară (informații cu titlu indicativ):

3. Natura măsurii (măsurilor) de supraveghere judiciară (este posibilă bifarea mai multor casete):

- obligația persoanei de a informa autoritatea competentă a statului de executare cu privire la orice schimbare de reședință, în special în scopul primirii citațiilor privind participarea la o audiere sau la un proces în decursul procedurilor penale;

- obligația de a nu intra în anumite localități, locuri sau zone definite din statul emitent sau de executare;

- obligația de a rămâne într-un anumit loc, după caz, în anumite intervale;

- obligația prin care se restricționează părăsirea teritoriului statului de executare;

- obligația de a se prezenta la date stabilite în fața unei anumite autorități;

- obligația de a evita contactul cu anumite persoane în legătură cu infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) a fi fost săvârșită (săvârșite);

- alte măsuri pe care statul de executare este pregătit să le supravegheze, în conformitate cu o notificare efectuată în temeiul articolului 8 alineatul (2) din decizia-cadru:

În cazul în care ați bifat caseta privind "alte măsuri", vă rugăm să specificați măsura (măsurile) respectivă (respectivă) prin bifarea casetei (casetelor) corespunzătoare:

- obligația de a nu se angaja în anumite activități în legătură cu infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) a fi fost săvârșită (săvârșite), care pot include implicarea într-o anumită profesie sau domeniu de activitate;

- obligația de a nu conduce un vehicul;

- obligația de a depune o anumită sumă sau de a oferi un alt tip de garanție, care poate fi furnizată fie într-un anumit număr de rate, fie o singură dată;

- obligația de a urma un tratament medical sau de dezintoxicare;

- obligația de a evita contactul cu anumite obiecte în legătură cu infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) a fi fost săvârșită (săvârșite);

- alte măsuri (vă rugăm să specificați):

4. Vă rugăm să furnizați o descriere detaliată a măsurii (măsurilor) de supraveghere judiciară specificate la punctul 3:

(h) Alte circumstanțe relevante pentru cauză, inclusiv motive specifice pentru impunerea măsurii (măsurilor) de supraveghere judiciară (informații opționale):

Textul deciziei este anexat certificatului.

Semnătura autorității care emite certificatul și/sau semnătura reprezentantului acesteia pentru a confirma acuratețea conținutului certificatului:

Nume:

Funcția (titlu/grad):

Data:

Referință dosar (dacă există):

Ștampilă oficială (după caz):

Anexa nr.4 (Anexa nr.8 la Legea nr.302/2004)

RAPORTAREA ÎNCĂLCĂRII UNEI MĂSURI DE SUPRAVEGHERE JUDICIARĂ ȘI/SAU ALTE CONSTATĂRI CARE AR PUTEA CONDUCE LA ADOPTAREA ORICĂROR ALTE DECIZII ULTERIOARE

(a) Date privind identitatea persoanei care face obiectul supravegherii:

Numele:

Prenumele:

Numele înainte de căsătorie, după caz:

Numele de împrumut, după caz:

Sexul:

Cetățenia:

Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă există):

Data nașterii:

Locul nașterii:

Adresa:

Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (dacă este/sunt cunoscute):

(b) Date referitoare la decizia privind măsura (măsurile) de supraveghere judiciară;

Decizie emisă la data de:

Referință dosar (dacă există):

Autoritatea care a emis decizia

Denumirea oficială:

Adresa:

Certificat emis la data de:

Autoritatea care a emis certificatul:

Referință dosar (dacă există):

(c) Datele autorității responsabile cu monitorizarea măsurii (măsurilor) de supraveghere judiciară:

Denumirea oficială a autorității:

Numele persoanei de contact:

Funcția (titlu/grad):

Adresa:

Tel. (prefixul țării) (prefixul regiunii)

Fax (prefixul țării) (prefixul regiunii)

E-mail:

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

(d) Încălcarea măsurii (măsurilor) de supraveghere judiciară și/sau alte constatări care ar putea conduce la adoptarea oricăror alte decizii ulterioare:

Persoana menționată la litera (a) încalcă următoarea (următoarele) măsură (măsuri) de supraveghere judiciară:

- obligația persoanei de a informa autoritatea competentă a statului de executare cu privire la orice schimbare de reședință, în special în scopul primirii citațiilor privind participarea la o audiere sau la un proces în decursul procedurilor penale;
- obligația de a nu intra în anumite localități, locuri sau zone definite din statul emitent sau de executare;
- obligația de a rămâne într-un anumit loc, după caz, în anumite intervale;
- obligația prin care se restricționează părăsirea teritoriului statului de executare;
- obligația de a se prezenta la date stabilite în fața unei anumite autorități;
- obligația de a evita contactul cu anumite persoane în legătură cu infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) a fi fost săvârșită (săvârșite);
- alte măsuri (vă rugăm să specificați):

Descrierea încălcării (încălcărilor) (locul, data și circumstanțele specifice):

- Alte constatări care ar putea conduce la adoptarea oricăror alte decizii ulterioare

Descrierea constatărilor:

(e) Datele persoanei de contact în cazul în care este necesară obținerea de informații suplimentare privind încălcarea:

Numele:

Prenumele:

Adresa:

Nr. tel. (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Nr. tel. (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

E-mail:

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

Semnătura autorității care emite formularul și/sau semnătura reprezentantului acesteia pentru a confirma corectitudinea conținutului formularului:

Nume:

Funcția (titlu/grad):

Data:

Ștampilă oficială (după caz):

Anexa nr.5 (Anexa nr.9 la Legea nr.302/2004)

CERTIFICAT¹

a) Statul de condamnare: Statul de executare: b) Instanța care a pronunțat hotărârea prin care se aplică o suspendare a executării pedepsei, o amânare a aplicării pedepsei sau o sancțiune alternativă Denumirea oficială: Vă rugăm să precizați dacă informații suplimentare cu privire la hotărârea judecătorească vor putea fi obținute prin intermediul: instanței sus-menționate autorității centrale; în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să specificați denumirea respectivei autorități centrale: altei autorități competente; în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să specificați denumirea oficială a respectivei autorități: Datele de contact ale instanței/autorității centrale/altei autorități competente Adresa: Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) Datele persoanei (persoanelor) de contact Numele: Prenumele: Funcția (titlu/grad): Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității) Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

¹ Prezentul certificat trebuie completat sau tradus în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale statului membru de executare sau în orice altă limbă oficială a instituțiilor Uniunii Europene acceptată de respectivul stat.

E-mail (în cazul în care există):

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

c) Autoritatea care a emis decizia de probațiune (dacă este cazul)

Denumirea oficială:

Vă rugăm să precizați dacă informații suplimentare cu privire la decizia de probațiune vor putea fi obținute prin intermediul:

autorității sus-menționate

autorității centrale; în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să specificați denumirea oficială a respectivei autorități centrale în cazul în care această informație nu este prevăzută deja la litera b):

altei autorități competente; în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să specificați denumirea oficială a respectivei autorități:

Datele de contact ale autorității, ale autorității centrale sau ale altei autorități competente, în cazul în care această informație nu este prevăzută deja la litera b)

Adresa:

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Datele persoanei (persoanelor) de contact:

Numele:

Prenumele:

Funcția (titlu/grad):

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

E-mail (în cazul în care există):

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

d) Autoritatea competentă pentru supravegherea măsurilor de probațiune sau a sancțiunilor alternative

Autoritatea din statul de condamnare competentă pentru supravegherea măsurilor de probațiune sau a sancțiunilor alternative:

instanța/autoritatea menționată la litera b)

autoritatea menționată la litera c)

altă autoritate (vă rugăm să specificați denumirea oficială a acesteia):

Vă rugăm să indicați autoritatea care trebuie contactată pentru a obține informații suplimentare în scopul supravegherii măsurilor de probațiune sau a sancțiunilor alternative:

autoritatea sus-menționată

autoritatea centrală; în cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să specificați denumirea oficială a respectivei autorități centrale în cazul în care această informație nu este deja prevăzută la litera b) sau c):

Datele de contact ale autorității sau ale autorității centrale, în cazul în care această informație nu este prevăzută deja la litera b) sau c)

Adresa:

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Datele persoanei (persoanelor) de contact:

Numele:

Prenumele:

Funcția (titlu/grad):

Nr. tel.: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Nr. fax: (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

E-mail (în cazul în care există):

Limbile care pot fi utilizate pentru comunicare:

e) Informații referitoare la persoana fizică cu privire la care a fost pronunțată hotărârea judecătorească și, dacă este cazul, decizia de probațiune:

Numele:

Prenumele:

Numele înainte de căsătorie, după caz:

Alias, după caz:

Sexul:

Cetățenia:

Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (în cazul în care există):

Data nașterii:

Locul nașterii:

Ultimele adrese/reședințe cunoscute (în cazul în care există):

- în statul de condamnare:

- în statul de executare:

- în alt stat:

Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (în cazul în care informația este disponibilă):

Vă rugăm să furnizați următoarele informații, în cazul în care acestea sunt disponibile:

- Tipul și numărul actului (actelor) de identitate al (ale) persoanei condamnate (carte de identitate, pașaport):

- Tipul și numărul permisului de rezidență sau ședere al persoanei condamnate în statul de executare:

f) Informații privind statul membru căruia îi sunt transmise hotărârea judecătorească și, dacă este cazul, decizia de probațiune împreună cu certificatul

Hotărârea judecătorească și, după caz, decizia de probațiune împreună cu certificatul sunt transmise statului de executare indicat la litera (a) din următorul motiv:

persoana condamnată își are reședința legală obișnuită în statul de executare și s-a întors sau intenționează să se întoarcă în acel stat

persoana condamnată s-a mutat sau intenționează să se mute în statul de executare din următorul (următoarele) motiv (motive) (vă rugăm să bifați caseta corespunzătoare):

persoanei condamnate i-a fost oferit un contract de muncă în statul de executare;

persoana condamnată este unul dintre membrii familiei unui rezident legal obișnuit al statului de executare;

persoana condamnată are intenția de a urma studii sau o formare profesională pe teritoriul statului de executare;

alte motive (vă rugăm să le specificați):

g) Precizări privind hotărârea judecătorească și, după caz, decizia de probațiune

Hotărârea judecătorească a fost pronunțată la (data: ZZ-LL-AAAA):

Dacă este cazul, decizia de probațiune a fost emisă la (data: ZZ-LL-AAAA):

Hotărârea judecătorească a devenit definitivă la (data: ZZ-LL-AAAA):

Dacă este cazul, decizia de probațiune a devenit definitivă la (data: ZZ-LL-AAAA):

Executarea hotărârii judecătorești a început la (în cazul în care această dată este diferită de data la care hotărârea judecătorească a devenit definitivă) (data: ZZ-LL-AAAA):

Dacă este cazul, executarea deciziei de probațiune a început la (în cazul în care această dată este diferită de data la care hotărârea judecătorească a devenit definitivă) (data: ZZ-LL-AAAA):

Numărul dosarului în care a fost pronunțată hotărârea judecătorească (în cazul în care este disponibil):

Dacă este cazul, numărul dosarului în care a fost pronunțată decizia de probațiune (în cazul în care este disponibil):

1. Hotărârea judecătorească privește un număr total de: ... infracțiuni.

Rezumatul faptelor și descrierea circumstanțelor în care a fost comisă (au fost comise) infracțiunea (infracțiunile), inclusiv data și locul comiterii infracțiunii și natura implicării persoanei condamnate:

Natura și caracterizarea juridică a infracțiunii (infracțiunilor) și dispozițiile legale aplicabile, în temeiul cărora a fost pronunțată hotărârea judecătorească:

2. În cazul în care infracțiunea (infracțiunile) menționată (menționate) la punctul 1 constituie una sau mai multe dintre următoarele infracțiuni, astfel cum sunt definite în legea statului de condamnare, care sunt pedepsite în statul de condamnare printr-o pedeapsă cu închisoarea sau printr-o măsură privativă de libertate cu durata maximă de cel puțin trei ani, vă rugăm să confirmați bifând caseta (casetele) corespunzătoare:

☐ apartenența la un grup infracțional organizat

☐ terorism

☐ trafic de ființe umane

- ☐ exploatarea sexuală a copiilor și pornografie infantilă
- ☐ trafic ilicit de substanțe narcotice și substanțe psihotrope
- ☐ trafic ilicit de arme, muniții și explozivi
- ☐ corupție
- ☐ fraudă, inclusiv cea împotriva intereselor financiare ale Comunităților Europene în sensul Convenției din 26 iulie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene
- ☐ spălarea banilor proveniți din săvârșirea de infracțiuni
- ☐ falsificarea de bani, inclusiv falsificarea monedei euro
- ☐ criminalitate informatică
- ☐ infracțiuni de mediu, inclusiv trafic ilicit de specii animale pe cale de dispariție și trafic de specii și soiuri de plante pe cale de dispariție
- ☐ facilitarea intrării și a șederii ilegale
- ☐ omucidere, vătămare corporală gravă
- ☐ trafic ilicit de organe și țesuturi umane
- ☐ răpire, lipsire de libertate în mod ilegal și luare de ostateci
- ☐ rasism și xenofobie
- ☐ jafuri organizate sau armate
- ☐ trafic ilicit de bunuri culturale, inclusiv antichități și opere de artă

- ☐ înșelăciune
- ☐ deturnare de fonduri
- ☐ contrafacerea de produse și pirateria
- ☐ falsificarea documentelor administrative și uzul de fals
- ☐ falsificarea mijloacelor de plată
- ☐ trafic ilicit de substanțe hormonale și alți factori de creștere
- ☐ trafic ilicit de materiale nucleare sau radioactive
- ☐ trafic de vehicule furate
- ☐ viol
- ☐ incendiere voluntară
- ☐ infracțiuni de competența Curții Penale Internaționale
- ☐ sechestrarea ilegală a aeronavelor/navelor
- ☐ sabotaj

3. În măsura în care infracțiunea (infracțiunile) identificată (identificate) la punctul 1 nu este (sunt) enumerată (enumerate) la punctul 2 sau dacă hotărârea și, după caz, decizia de probațiune, precum și certificatul sunt transmise unui stat membru, care a declarat că va verifica dubla învinuire [articolul 10 alineatul (4) din decizia-cadru], vă rugăm să descrieți pe larg infracțiunea (infracțiunile) în cauză:

h) Informații referitoare la procedura de judecată

Specificați dacă persoana a fost prezentă personal la judecarea cauzei:

☐ Da, persoana a fost prezentă personal

☐ Nu, persoana nu a fost prezentă.

3. Dacă ați bifat caseta de la punctul 2 de mai sus, vă rugăm confirmați existența unuia dintre următoarele elemente:

3.1a. persoana a fost citată personal la ... (ziua/luna/anul) și, prin urmare, informată cu privire la data și locul stabilite pentru procesul în urma căruia a fost pronunțată hotărârea și a fost informată că poate fi pronunțată o hotărâre în cazul în care nu se prezintă la proces;

SAU

3.1b. persoana nu a fost citată personal, dar a primit efectiv prin alte mijloace o informare oficială cu privire la data și locul stabilite pentru procesul în urma căruia a fost pronunțată hotărârea, în așa fel încât s-a stabilit fără echivoc faptul că a avut cunoștință de proces și a fost informată cu privire la faptul că poate fi pronunțată o hotărâre în cazul în care nu se prezintă la proces;

SAU

3.2. având cunoștință de proces, a mandatat un avocat care a fost numit fie de către persoana în cauză, fie din oficiu, pentru a o apăra la proces și a fost într-adevăr apărută de avocatul respectiv la proces;

SAU

3.3. persoanei i s-a înmănat personal hotărârea la ... (ziua/luna/anul) și a fost informată în mod expres cu privire la dreptul la rejudecarea cauzei sau la o cale de atac, în cadrul căreia are dreptul de a fi prezentă și care permite ca situația de fapt a cauzei, inclusiv dovezile noi, să fie reexaminată și

persoana a declarat în mod expres că nu contestă această decizie;

SAU

persoana nu a solicitat rejudecarea cauzei sau promovarea unei căi de atac în intervalul de timp corespunzător.

4. Dacă ați bifat caseta de la punctul 3.1b, 3.2 sau 3.3 de mai sus, vă rugăm să furnizați informații cu privire la modul în care a fost îndeplinită condiția relevantă:

i) Precizări privind natura sancțiunii aplicate prin hotărârea judecătorească sau, după caz, prin decizia de probațiune

1. Acest certificat se referă la o:

Suspendare a executării pedepsei

Amânare a aplicării pedepsei:

aplicarea unei pedepse a fost amânată condiționat, prin impunerea uneia sau a mai multor măsuri de probațiune

una sau mai multe măsuri de probațiune au fost impuse în locul unei pedepse cu închisoarea sau al unei măsuri privative de libertate

Sancțiune alternativă și:

hotărârea judecătorească prevede o pedeapsă cu închisoarea sau o altă măsură privativă de libertate care trebuie executată în caz de nerespectare a obligației (obligațiilor) sau a instrucțiunii (instrucțiunilor) respective

hotărârea judecătorească nu prevede o pedeapsă cu închisoarea sau o măsură privativă de libertate care trebuie executată în caz de nerespectare a obligației (obligațiilor) sau a instrucțiunii (instrucțiunilor) respective

Liberare condiționată

2. Informații suplimentare

2.1. Persoana condamnată s-a aflat în detenție anterioară condamnării în următoarea perioadă:

2.2. Persoana a executat o pedeapsă cu închisoarea/măsură privativă de libertate în cursul următoarei perioade (se completează numai în cazul liberării condiționate):

2.3. În cazul unei condamnări cu suspendare:

- durata perioadei de privare de libertate a cărei executare a fost suspendată:

- durata perioadei de suspendare:

2.4. În cazul în care informația este disponibilă, durata privării de libertate care trebuie executată în următoarele situații:

- revocarea suspendării executării pedepsei;

- revocarea deciziei privind liberarea condiționată; sau

- încălcarea sancțiunii alternative (în cazul în care hotărârea judecătorească prevede o pedeapsă cu închisoarea sau o altă măsură privativă de libertate care trebuie executată în cazul de unei astfel de încălcări):

j) Precizări privind durata și natura măsurii (măsurilor) de probațiune sau ale sancțiunii (sancțiunilor) alternative

1. Durata totală a supravegherii măsurii (măsurilor) de probațiune sau a sancțiunii (sancțiunilor) alternative:

2. Dacă este cazul, durata fiecărei obligații individuale impuse în cadrul măsurii (măsurilor) de probațiune sau al sancțiunii (sancțiunilor) alternative:

3. Durata întregului termen de supraveghere (în cazul în care diferă de durata indicată la punctul 1):

4. Natura măsurii (măsurilor) de probațiune sau a sancțiunii (sancțiunilor) alternative (este posibilă bifarea mai multor casete):

- ☐ obligația persoanei condamnate de a informa o anumită autoritate cu privire la orice schimbare a reședinței sau a locului de muncă
- ☐ obligația de a nu intra în anumite localități, locuri sau zone definite din statul de condamnare sau de executare
- ☐ obligația conținând limitări în ceea ce privește părăsirea teritoriului statului de executare
- ☐ dispoziții privind comportamentul, reședința, educația și formarea, activitățile din timpul liber sau conținând modalitățile de desfășurare a unei activități profesionale ori limitări în acest sens
- ☐ obligația de a se prezenta la date stabilite în fața unei anumite autorități
- ☐ obligația de a evita contactul cu anumite persoane

- ☐ obligația de a evita contactul cu anumite obiecte, care au fost utilizate sau sunt susceptibile de a fi utilizate de către persoana condamnată în scopul comiterii unei fapte penale
- ☐ obligația de a repara din punct de vedere financiar prejudiciul cauzat de infracțiune și/sau obligația de a furniza o dovadă a îndeplinirii acestei obligații
- ☐ obligația de a presta muncă în folosul comunității
- ☐ obligația de a coopera cu un agent de supraveghere (consilier de probațiune) sau cu un reprezentant al unui serviciu social care are responsabilități în ceea ce privește persoanele condamnate
- ☐ obligația de a urma un tratament terapeutic sau de dezintoxicare
- ☐ alte măsuri pe care statul de executare este pregătit să le supravegheze, în conformitate cu o notificare efectuată în temeiul articolului 4 alineatul (2) din decizia-cadru

5. Vă rugăm să furnizați o descriere detaliată a măsurii (măsurilor) de probațiune sau a sancțiunii (sancțiunilor) alternative menționate la punctul 4:

6. Vă rugăm să bifați următoarea casetă în cazul în care sunt disponibile rapoarte de evaluarea persoanei condamnate:

În cazul în care ați bifat această casetă, vă rugăm să indicați în ce limbă au fost redactate rapoartele în cauză:

k) Alte circumstanțe relevante pentru cauză, inclusiv informații relevante cu privire la condamnările anterioare sau la motivele specifice care au determinat impunerea unei (unor) măsuri de probațiune sau a unei (unor) sancțiuni alternative (informații opționale):

Textul hotărârii judecătorești și, după caz, al deciziei de probațiune sunt anexate certificatului.

Semnătura autorității care emite certificatul și/sau semnătura reprezentantului acesteia pentru a confirma acuratețea conținutului certificatului:

Nume:

Funcția (titlu/grad):

Data:

Numărul dosarului (în cazul în care există):

Ștampilă oficială (după caz):

Anexa nr.6 (Anexa nr.10 la Legea nr.302/2004)

FORMULAR

menționat la articolul 17 din Decizia-cadru 2008/947/JAI a Consiliului din 27 noiembrie 2008 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce în cazul hotărârilor judecătorești și al deciziilor de probațiune în vederea supravegherii măsurilor de probațiune și a sancțiunilor alternative

RAPORTAREA ÎNCĂLCĂRII UNEI MĂSURI DE PROBAȚIUNE, A UNEI SANCTIUNI ALTERNATIVE SAU A ORICĂROR ALTE CONSTATĂRI

a) Detalii privind identitatea persoanei supuse supravegherii:

Numele:

Prenumele:

Numele înainte de căsătorie, după caz:

Alias, după caz:

Sexul:

Cetățenia:

Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (în cazul în care există):

Data nașterii:

Locul nașterii:

Adresa:

Limba (limbile) pe care o (le) înțelege (în cazul în care informația este disponibilă):

b) Date privind hotărârea judecătorească și, dacă este cazul, decizia de probațiune referitoare la suspendarea executării pedepsei, la amânarea aplicării pedepsei, la sancțiunea alternativă sau la liberarea condiționată:

Hotărâre judecătorească pronunțată la:

Numărul dosarului (în cazul în care există):

Dacă este cazul, decizia de probațiune emisă la:

Numărul dosarului (în cazul în care există):

Instanța care a emis hotărârea judecătorească

Denumirea oficială:

Adresa:

Dacă este cazul, autoritatea care a emis decizia de probațiune

Denumirea oficială:

Adresa:

Certificat emis la data de:

Autoritatea care a emis certificatul:

Numărul dosarului (în cazul în care există):

c) Date privind autoritatea responsabilă pentru supravegherea măsurii (măsurilor) de probațiune sau a sancțiunii (sancțiunilor) alternative:

Denumirea oficială a autorității:

Numele persoanei de contact:

Funcția (titlu/grad):

Adresa:

Tel. (prefixul țării) (prefixul regiunii)

Fax (prefixul țării) (prefixul regiunii)

E-mail:

d) Măsura (măsurile) de probațiune sau sancțiunea (sancțiunile) alternativă (alternative):

Persoana menționată la litera a) încalcă următoarea (următoarele) obligație (obligații) sau instrucțiune (instrucțiuni):

- ☐ obligația persoanei condamnate de a informa o anumită autoritate cu privire la orice schimbare a reședinței sau a locului de muncă
- ☐ obligația de a nu intra în anumite localități, locuri sau zone definite din statul de condamnare sau statul de executare
- ☐ obligația conținând limitări în ceea ce privește părăsirea teritoriului statului de executare
- ☐ dispoziții privind comportamentul, reședința, educația și formarea, activitățile din timpul liber sau conținând modalitățile de desfășurare a unei activități profesionale ori limitări în acest sens
- ☐ obligația de a se prezenta la date stabilite în fața unei anumite autorități
- ☐ obligația de a evita contactul cu anumite persoane
- ☐ obligația de a evita contactul cu anumite obiecte, care au fost utilizate sau sunt susceptibile de a fi utilizate de către persoana condamnată în scopul comiterii unei fapte penale
- ☐ obligația de a repara din punct de vedere financiar prejudiciul cauzat de infracțiune și/sau obligația de a furniza o dovadă a îndeplinirii acestei obligații
- ☐ obligația de a presta muncă în folosul comunității
- ☐ obligația de a coopera cu un agent de supraveghere (consilier de probațiune) sau cu un reprezentant al unui serviciu social care are responsabilități în ceea ce privește persoanele condamnate
- ☐ obligația de a urma un tratament terapeutic sau de dezintoxicare
- ☐ alte măsuri:

e) Descrierea încălcării (încălcărilor) (locul, data și circumstanțele specifice):

f) Alte constatări (în cazul în care există):

Descrierea constatărilor:

g) Datele persoanei de contact în cazul în care este necesară obținerea de informații suplimentare privind încălcarea:

Numele:

Prenumele:

Adresa:

Nr. tel. (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

Fax (prefixul țării) (prefixul regiunii/localității)

E-mail (în cazul în care există):

Semnătura autorității care emite formularul și/sau semnătura reprezentantului acesteia pentru a confirma corectitudinea conținutului formularului:

Nume:

Funcția (titlu/grad):

Data:

Ștampilă oficială (după caz):